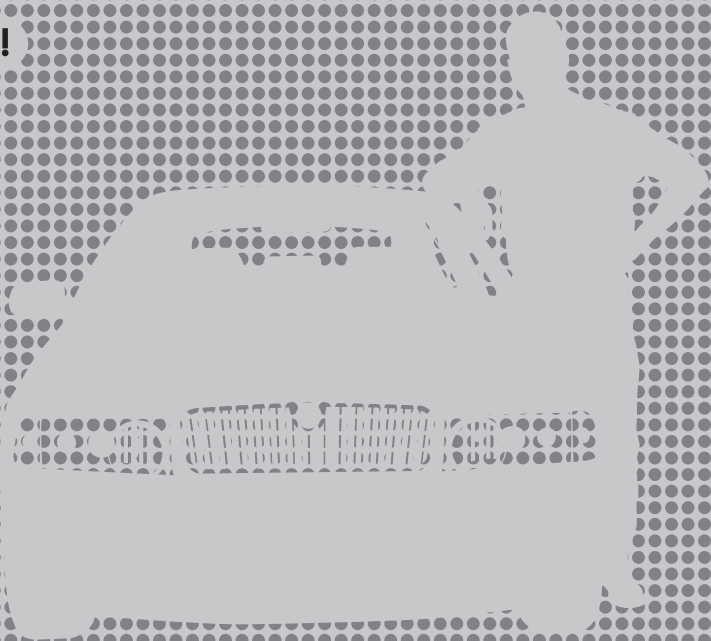


**SENCOR®**

Let's live!



**AUTORÁDIO  
S MULTIMEDIÁLNYM  
PREHRÁVAČOM, RDS  
A RÁDIOPRIJÍMAČOM**

**SCT 5017BMR**

**NÁVOD NA OBSLUHU  
SK**





# Obsah

1.	Pokyny na inštaláciu.....	2
2.	Inštalácia .....	3
2.1.	Postup montáže.....	3
2.2.	Elektronické zapojenie.....	5
3.	Ovládací panel a diaľkový ovládač.....	6
3.1.	Diaľkový ovládač a batérie.....	6
3.2.	Základné ovládanie.....	7
3.3.	Rádio.....	9
3.4.	Ovládanie RDS.....	11
3.5.	USB/SD VSTUP .....	14
3.6.	Bluetooth ovládanie.....	16
4.	Riešenie ťažkostí.....	18
5.	Technické špecifikácie.....	19

Ak chcete výrobok správne používať, prečítajte si pozorne tento návod na použitie a uschovajte ho na neskoršie nahliadnutie. Pokiaľ budete prístroj odovzdávať (predávať) ďalšej osobe, odovzdajte spoločne s prístrojom i všetku dokumentáciu, vrátane tohto návodu.

## 1. Pokyny na inštaláciu

- Prístroj je určený na napájanie jednosmerným napätím 12 V. Pred inštaláciou jednotky sa uistite, či je vaše vozidlo napájané napätím 12 V s mínusovým pólom na zem.
- Mínusový pól akumulátora musí byť odpojený pred zapojením. Tým sa zníži pravdepodobnosť poškodenia zariadenia možným skratom obvodu.
- Uistite sa, či je zapojenie jednotky správne, podľa sfarbených vodičov podľa schémy zapojenia. Nesprávne pripojenie môže spôsobiť zlyhanie jednotky alebo poškodenie elektrického systému vozidla.
- Nezabudnite pripojiť vodič reproduktora označený (-) k (-) terminálu. Nikdy nepripájajte ľavý a pravý vodič reproduktora spoločne alebo ku karosérii vozidla.
- Nezakrývajte vetracie otvory jednotky. Ich blokovanie spôsobí zvýšenie teploty vnútri jednotky a môže dôjsť k jej poškodeniu alebo k požiaru.
- Tento prístroj môže prehrávať súbory MP3 a WMA digitálnych hudobných súborov.
- Nepokúšajte sa upravovať jednotku, úprava jednotky môže spôsobiť poruchu a poškodenie zariadenia.
- Zastavte vozidlo pred vykonaním akejkoľvek operácie, ktorá by mohla kolidovať s vašou jazdou.
- Nezapínajte zariadenie v extrémne vysokej alebo nízkej teplote. Normálna teplota na prevádzku je medzi -20 až +60 °C.

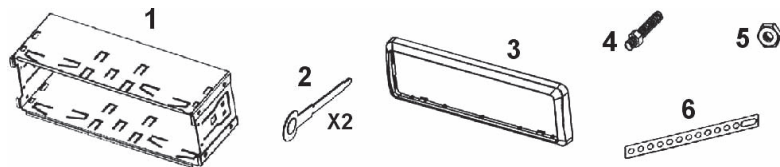


### **UPOZORNENIE:**

**Dbajte na správne zapojenie, najmä napájanie (väčší odber) a zálohovanie pamäte (malý odber). Tým zachováte nepatrný odber vo vypnutom stave a uchovanie vašich predvolieb v pamäti autorádia.**

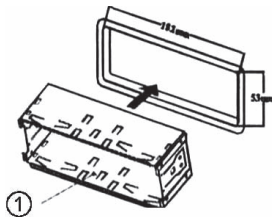
## 2. Inštalácia

Nasledujúce príslušenstvo je súčasťou balenia.

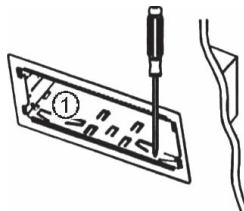


### 2.1. Postup montáže

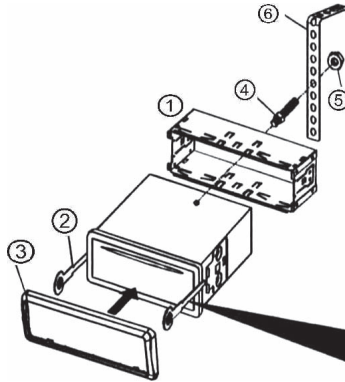
1. Vložte montážne puzdro do palubnej dosky.



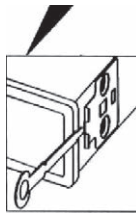
2. Ohnite jazýčky smerom dovnútra do palubnej dosky na bezpečnú montáž.



3. V prípade potreby použite kovovú pásku na upevnenie zadnej strany jednotky. Pásku je možné ohnúť rukou do potrebného uhla.




4. Na uvoľnenie jednotky vložte po oboch stranách kľúče a mierne vytiahnite jednotku z palubnej dosky.

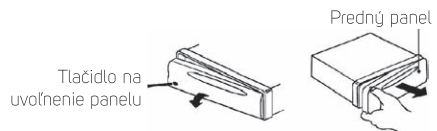


#### Poznámky:

- Uložte drobné predmety na miesto, ktoré nie je prístupné deľom.
- Inštalácia iba s dodávanými skrutkami.
- Inštalácia sa mení podľa typu auta a dodávaných dielov. Mali by ste si nechať nainštalovať jednotku kvalifikovaným technikom.

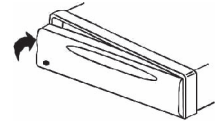
#### Odpojenie predného panelu

Stlačte tlačidlo  na uvoľnenie ovládacieho panelu z hlavnej jednotky. Panel sa odpojí a môžete ho odobrať. Takisto po odpojení panelu môžete vložiť do slotu SD kartu na prehrávanie multimediálnych súborov.



### Pripojenie predného panelu

Na pripojenie predného panelu k hlavnej jednotke vložte najprv pravú stranu panelu do výrezu v hlavnej jednotke a potom zatlačte na ľavej strane predného panelu, až zacvakne.



#### UPOZORNENIE:

Nedotýkajte sa konektorov na prednom paneli hlavnej jednotky, následkom môže byť zlý elektrický kontakt. Iba utrite konektory čistou a suchou handričkou. Po odpojení predného panelu od hlavnej jednotky ho uložte do ochranného puzdra (ak je dostupné).

## 2.2. Elektronické zapojenie



ZÁSTRČKA A (ZASUŇTE DO ZÁSUVKY (A))

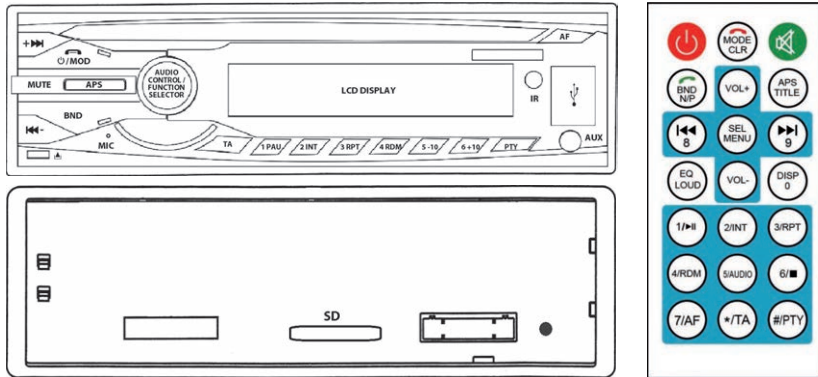
- BIELY: PREDNÝ ĽAVÝ REPRODUKTOR (+)
- BIELY/ČIERNY: PREDNÝ ĽAVÝ REPRODUKTOR (-)
- ZELENÝ: ZADNÝ ĽAVÝ REPRODUKTOR (+)
- ZELENÝ/ČIERNY: ZADNÝ ĽAVÝ REPRODUKTOR (-)
- SIVÝ: PREDNÝ PRAVÝ REPRODUKTOR (+)
- SIVÝ/ČIERNY: PREDNÝ PRAVÝ REPRODUKTOR (-)
- FIALOVÝ: ZADNÝ PRAVÝ REPRODUKTOR (+)
- FIALOVÝ/ČIERNY: ZADNÝ PRAVÝ REPRODUKTOR (-)

ZÁSTRČKA B (ZASUŇTE DO ZÁSUVKY (B))

- ČERVENÝ: NAPÁJANIE (B+)
- ČIERNY: ZEM/KOSTRA (B-)
- ŽLTÝ: ZÁLOHOVANIE PAMÄTE (B+)
- MODRÝ: NAPÁJANIE AUTO ANTÉNY

### 3. Ovládací panel a diaľkový ovládač

Nasledujúce obrázky znázorňujú ovládací panel a diaľkový ovládač. Zobrazenie a symboly na vyššie uvedenom obrázku sa môžu líšiť od skutočného ovládacieho panelu a diaľkového ovládača. Riadte sa presnými funkciami, ktoré sú na zariadení.



#### 3.2.1. Výmena batérií

Ak sa skrúti dĺžka dosahu diaľkového ovládača alebo prístroj nereaguje na žiadne funkcie počas prevádzky, vymeňte batériu za novú. Uistite sa, že pri vkladaní batérie do diaľkového ovládača dodržíte správnu polaritu. Pozrite sa, prosím, na nižšie uvedené postupy na výmenu batérie.

#### 3.1. Diaľkový ovládač a batérie

- Nevystavujte diaľkový ovládač ani batérie priamemu slnku alebo zdrojom tepla, ako sú radiátory, tepelné výmenníky, pece alebo iné prístroje (vrátane zosilňovačov) produkujúce teplo. Nepoužívajte a neponechávajte prístroj v blízkosti otvoreného ohňa.
- Diaľkový ovládač ani batérie nesmú byť vystavené kvapkajúcej ani tečúcej vode a nesmú sa na ne stavať predmety naplnené tekutinou, napríklad vázy. Chráňte pred zmoknutím, postriekaním alebo poliatím akoukoľvek kvapalinou. Nepoužívajte vonku. Nedodržaním týchto pokynov hrozí riziko poškodenia diaľkového ovládača alebo batérií.
- Nepoužívajte tento prístroj v blízkosti vody.
- Je potrebné venovať pozornosť aspektom dopadu likvidácie batérií na životné prostredie.
- Nesprávne použitie batérií môže spôsobiť únik elektrolytu a koróziu. Aby diaľkový ovládač fungoval správne, postupujte podľa nižšie uvedených pokynov:
  - Nevkladajte batérie v nesprávnom smere.
  - Batérie nenabíjajte, nezahrievajte, neotvárajte ani neskratujte.
  - Nevhadzujte batérie do ohňa.



- Nenechávajúte vybité batérie v diaľkovom ovládači.
- Nekombinujte rôzne typy batérií alebo staré a nové batérie.
- Ak diaľkový ovládač dlhšie nepoužívate, vyberte batérie, aby ste zabránili možnému poškodeniu následkom vytečenia batérií.
- Ak diaľkový ovládač nefunguje správne alebo sa zníži jeho prevádzkový dosah, vymeňte všetky batérie za nové.
- Ak dôjde k úniku elektrolytu z batérií, ovládač dajte vyčistiť do autorizovaného servisu.

## 3.2. Základné ovládanie

Hlavná jednotka = HJ

Diaľkový ovládač = DO

### Zapnutie/Vypnutie

HJ: Stlačte tlačidlo /MOD na zapnutie alebo vypnutie prístroja.


DO: Stlačte tlačidlo  na zapnutie alebo vypnutie prístroja.

### Výber režimu

HJ: Stlačte opakovane tlačidlo /MOD na výber požadovaného režimu.

DO: Stlačte opakovane tlačidlo **MODE** na výber požadovaného režimu.

### Odpojenie predného panelu

HJ: Stlačte tlačidlo  na uvoľnenie ovládacieho panelu z hlavnej jednotky. Panel sa odpojí a môžete ho odobrať. Takisto po odpojení panelu môžete vložiť do slotu SD kartu na prehrávanie multimediálnych súborov.

### AUX vstup

HJ: Prípojte externé zariadenie do AUX konektora na prehrávanie zvuku cez jednotku.

### Ovládanie hlasitosti

HJ: Otáčajte voličom zvuku na hlavnej jednotke na nastavenie úrovne hlasitosti.

DO: Opakovane stlačte tlačidlo **VOL+/VOL-** alebo stlačte a podržte tlačidlo **VOL+/VOL-** na nastavenie úrovne hlasitosti.

### Stlmenie zvuku

HJ: Stlačte tlačidlo **MUTE** na stlmenie zvuku a opätovne na obnovenie.

DO: Stlačte tlačidlo  na stlmenie zvuku a opätovne na obnovenie.

### Nastavenie zvuku (Audio Control / Function Selector)

HJ: Stlačte opakovane ovládač **Audio Control / Function Selector** na výber ovládacieho režimu. Po jeho výbere otočte ovládačom **Audio Control / Function Selector** na nastavenie hodnoty:

- **BAS** (ovládanie basov)
- **TRE** (ovládanie výšok)
- **BAL** (ľavopravé vyváženie)
- **FAD** (predozadný pomer)
- **LOUD ON/LOUD OFF** (fyziologická hlasitosť)

- **CLASSIC/POP/ROCK/DSP OFF** (nastavenie ekvalizéra)
- **LOCAL/DX** (lokálny/vzdialený príjem)
- **STEREO/MONO** (stereo/mono volič)
- **VOL** (ovládanie hlasitosti)

DO: Stlačte opakovane tlačidlo **SEL** na výber ovládacieho režimu. Po jeho výbere tlačidlami **VOL+/VOL-** nastavte hodnotu:

- **BAS** (ovládanie basov)
- **TRE** (ovládanie výšok)
- **BAL** (ľavopravé vyváženie)
- **FAD** (predozadný pomer)
- **LOUD ON/LOUD OFF** (fyziologická hlasitosť)
- **CLASSIC/POP/ROCK/DSP OFF** (nastavenie ekvalizéra)
- **LOCAL/DX** (lokálny/vzdialený príjem)
- **STEREO/MONO** (stereo/mono volič)
- **VOL** (ovládanie hlasitosti)

**Poznámka:**

Voľby lokálny/vzdialený príjem a stereo/mono volič sú dostupné iba v režime FM rádio.

### Ekvalizér

HJ: Pozrite predchádzajúcu časť **Nastavenie zvuku (Audio Control / Function Selector)**.

DO: Krátko stlačte tlačidlo **EQ**, opakovane na výber režimu ekvalizéra, Classic/Pop/Rock/Vyp (OFF).

### Fyziologická hlasitosť

HJ: Pozrite predchádzajúcu časť **Nastavenie zvuku (Audio Control / Function Selector)**.

DO: Dlhو stlačte tlačidlo **LOUD** na zapnutie alebo vypnutie fyziologickej hlasitosti (zdôraznenie basov).

### Zobrazenie času a nastavenie

DO: Počas prevádzky jednotky stlačte tlačidlo **DISP** na zobrazenie času.

Ručné nastavenie (má prednosť): V bežnom režime dlho stlačte tlačidlo **DISP**, kým nezačnú blikať číslice hodín. Tlačidlami **VOL+/VOL-** nastavte hodiny. Stlačte tlačidlo SEL, prejdite na nastavenie minút. Tlačidlami **VOL+/VOL-** nastavte minúty. Keď je nastavenie dokončené, stlačte krátko tlačidlo **DISP** a hodiny spustite.

**Poznámka:**

Hneď ako budú získané RDS dáta s časom a nemáte čas prístroja ručne nastavený, hodiny sa synchronizujú s vysielaným časom. Dovtedy sa počíta čas od pripojenia k batérii. Získanie času z vysielania nie je okamžité, istý čas ponechajte príjem stanice s RDS. Ak stanica vysiela aj ďalšie dáta RDS, tlačidlom **DISP** medzi nimi prepínate.

### LCD displej

HJ: LCD displej ukazuje stav prevádzky jednotky.

### Senzor diaľkového ovládania

HJ: Hlavnú jednotku je možné ovládať pomocou diaľkového ovládača. Zamerajte diaľkové ovládanie k senzoru diaľkového ovládania IR a stlačte ovládacie tlačidlá na ovládanie.

## 3.3. Rádío

### Výber režimu

HJ: Počas prevádzky stlačte opakovane tlačidlo /MOD a vyberte režim „rádio“.

DO: Počas prevádzky stlačte opakovane tlačidlo **MODE** a vyberte režim „rádio“.

### Výber pásma

HJ: Stlačte opakovane tlačidlo **BND** na výber požadovaného pásma.

DO: Stlačte opakovane tlačidlo **BND** na výber požadovaného pásma.

### Automatické hľadanie a ukladanie staníc

HJ: V režime „rádio“ s vypnutými funkciami TA, AF & PTY stlačte a podržte tlačidlo **APS** na začatie hľadania frekvencie a kontrolu sily signálu, kým nie je vyhľadávanie dokončené (hlásenie „SEARCH“). Silné signály staníc sa potom ukladajú do čísel predvolieb 1 – 6.

Prístroj potom prejde uložené stanice v pamäti a krátko spustí ich vysielanie. Počas tohto procesu stlačte znovu tlačidlo **APS** na ukončenie tejto funkcie.

DO: V režime rádio s vypnutými funkciami TA, AF & PTY stlačte a podržte tlačidlo **APS** na začatie hľadania frekvencie a kontrolu sily signálu, kým nie je vyhľadávanie dokončené.

Silné signály staníc sa ukladajú do čísel predvolieb 1 – 6. Prístroj potom prejde uložené stanice v pamäti a krátko spustí ich vysielanie. Počas tohto procesu stlačte znovu tlačidlo **APS** na ukončenie tejto funkcie.

**Poznámka:** automatické hľadanie ukladá stanice s prijateľným/kvalitným príjmom.

V miestach zlého príjmu (napr. aj vinou nedostatočnej antény) nemusí uložiť žiadnu použiteľnú stanicu. V tom prípade zlepšite príjem kvalitnejšou anténou.



### Ručné hľadanie a ukladanie staníc



Naladenú stanicu (vyhľadanú tlačidlami /) môžete uložiť do pamäte zvoleného rozhlasového pásma pod číslami 1 – 6 stlačením a podržaním tlačidla od 1 do 6. Počas držania bliká číslo, ktoré volíte. Hneď ako začne svietiť trvalo, stanica je uložená.

HJ: tlačidlá používajte na hlavnej jednotke

DO: tlačidlá používajte na diaľkovom ovládači

### Ručné ladenie hore/dole

HJ: Stlačte a podržte tlačidlá / na aktiváciu ručného ladenia a slovo „MANUAL“ sa krátko zobrazí na LCD displeji. Pri ručnom režime ladenia stlačte opakovane tlačidlá

/ na naladenie frekvencie hore alebo dole na požadovanú frekvenciu. V prípade, že ručné ladenie nebude aktívne 5 sekúnd, bude nastavený znovu automatický režim a slovo „AUTO“ sa krátko objaví na LCD displeji.

DO: Krátko stlačte a podržte tlačidlá ►►/◄◄ na aktiváciu ručného ladenia a slovo „MANUAL“ sa krátko zobrazí na LCD displeji. Pri ručnom režime ladenia stlačte opakovane tlačidlá ►►/◄◄ na naladenie frekvencie hore alebo dole na požadovanú frekvenciu. V prípade, že ručné ladenie nebude aktívne 5 sekúnd, bude nastavený znovu automatický režim a slovo „AUTO“ sa krátko objaví na LCD displeji.

### Predvolby pamäte

Každé pásmo (FM1-3, AM1-2), zvolené tlačidlom **BND**, má 6 pozícií predvolieb. HJ: V režime „rádio“ stlačte niektoré z čísel 1 – 6 na výber stanice, ktorá bola uložená v pamäti. DO: V režime „rádio“ stlačte niektoré z čísel 1 – 6 na výber stanice, ktorá bola uložená v pamäti.

### Automatické skenovanie prednastavených staníc

HJ: V režime „rádio“ stlačte krátko tlačidlo **APS**. Prístroj prejde uloženej stanice v pamäti a krátko spustí ich vysielanie. Počas tohto procesu stlačte znovu tlačidlo **APS** na ukončenie tejto funkcie. DO: V režime „rádio“ stlačte krátko tlačidlo **APS**. Prístroj prejde uloženej stanice v pamäti a krátko spustí ich vysielanie. Počas tohto procesu stlačte znovu tlačidlo **APS** na ukončenie tejto funkcie.

### Automatické vyhľadávanie hore/dole

HJ: V režime „rádio“ a pri vypnutí funkcií TA, AF & PTY stlačte tlačidlá ►►/◄◄ na vyhľadávanie frekvencie hore/dole na ďalší silný signál. DO: V režime „rádio“ a pri vypnutí funkcií TA, AF & PTY stlačte tlačidlá ►►/◄◄ na vyhľadávanie frekvencie hore/dole na ďalší silný signál.

### Lokálny/vzdialený príjem

HJ: V režime FM rádio opakovane stlačte **FUNCTION SELECTOR**, kým nie je dosiahnutý lokálny (LOCAL) a vzdialený (DX) režim. Potom otočte ovládačom **FUNCTION SELECTOR** na zmenu medzi príjmom lokálnym (LOCAL, príjem silných signálov staníc) alebo vzdialeným (DX, príjem aj slabých signálov staníc). DO: V režime FM rádio opakovane stlačte **SEL**, kým nie je dosiahnutý lokálny (LOCAL) a vzdialený (DX) režim. Potom tlačidlami **VOL+/VOL-** vyberte príjem rádia ako lokálne (LOCAL) nastavenie (príjem silných signálov staníc) alebo vzdialené (DX) nastavenie (na príjem aj slabých signálov staníc).

### Mono/Stereo

HJ: V režime FM rádio opakovane stlačte **FUNCTION SELECTOR**, kým nie je dosiahnutý stereo (STEREO) a mono (MONO) režim. Potom otočte ovládačom **FUNCTION SELECTOR** na príjem rádia v mono (MONO) nastavení alebo stereo (STEREO) nastavení. DO: V režime FM rádio opakovane stlačte **SEL**, kým nie je dosiahnutý stereo (STEREO) a mono (MONO) režim. Potom tlačidlami **VOL+/VOL-** vyberte príjem rádia v mono (MONO) nastavení alebo stereo (STEREO) nastavení.

**Poznámka:**

Keď rádio prijíma stereofónny signál, objaví sa stereo indikátor na LCD displeji. Indikátor zhasne pre monofónny príjem, či už z dôvodu slabého signálu alebo vynútené, obsluhou.

## 3.4. Ovládanie RDS

### 3.4.1. Prehľad RDS funkcií

Radio Data System (RDS) je služba, ktorá umožňuje staniciam na frekvenciách FM vyslať ďalšie digitálne informácie spolu s bežným programovým signálom. Nižšie sú uvedené niektoré z nich. Záleží na konkrétnej stanici, ktoré z možných dát vo vysielaní použije a kedy. Prístroj prijaté dáta sleduje a podľa svojho nastavenia na ne reaguje.

**Dôležitá poznámka**

RDS funkcia funguje iba v krajinách alebo oblastiach, ktoré majú RDS vysielanie. Nie všetky krajiny alebo oblasti vysielajú s plnou funkciou RDS. RDS nemusí pracovať správne, ak je signál slabý alebo v prípade, že stanice, ktoré sa radia, nevysielajú RDS dáta. RDS príjem bude výrazne ovplyvnený zemepisnými podmienkami.

**AF (Alternative Frequencies)**

Zoznam alternatívnych frekvencií poskytujúci informácie o rôznych vysielateľoch vysielajúcich rovnaký program v rovnakej alebo susednej oblasti.

**TA (Traffic Announcement)**

Informácie o tom, či sa dopravné hlásenie práve prenáša.

**PI (Program Identification)**

To je kód, ktorý identifikuje RDS stanicu.

**PS (Program Service Name)**

Meno súčasnej vysielacej stanice na zobrazenie na displeji. Niekedy sa využíva aj na iné oznámenia vysielateľa.

**TP (Traffic Program)**

Informácia, že daná stanica používa systém dopravných hlásení – dopravné spravodajstvo.

**PTY (Program Type Codes)**

Tento kód sa používa na označenie aktuálneho programového materiálu. S touto funkciou môžete vyhľadať stanice, ktoré zodpovedajú vami vybranému typu programu, ako sú novinky, ľahká hudba, šport a pod. Typov programov je pomerne mnoho a zaradenie vysielanej relácie pod určitý typ záleží aj na náplni danej stanice.

**EON (Enhanced Other Networks Information)**

Je to doplnková služba umožňujúca rádiu získať informácie nielen z aktuálnej stanice, ale aj od ostatných staníc určitej siete. Napr. ak dopravné hlásenie nevysiela vami prijímaná stanica, ale iná stanica v rovnakej sieti.

### 3.4.2. Nastavenie režimu RDS

Prístroj nastavte podľa vašej potreby tak, aby pri príjme danej špecifickej informácie RDS (popísané vyššie) vhodne reagoval.

#### Alternatívna frekvencia AF

Keď je AF zapnutá (AF ON), bude prístroj sledovať kvalitu príjmu. Pri jej poklese hľadá podľa vysielaných dát kvalitnejší príjem rovnakej stanice, a keď ho nájde, automaticky prepne na silnejší signál danej stanice.

HJ: Stlačte tlačidlo **AF** na zapnutie alebo vypnutie prevádzky AF. Indikátor AF sa rozsvieti alebo zhasne.

Alebo – stlačte a podržte ovládač **FUNCTION SELECTOR** na nastavenie RDS funkcií a v tomto režime stlačte opakovane ovládač **FUNCTION SELECTOR**, kým sa nezobrazí **AF ON/AF OFF**. Potom otočte ovládačom **FUNCTION SELECTOR** pre voľbu zapnutia (AF ON) alebo vypnutia (AF OFF).

DO: Stlačte tlačidlo **AF** na zapnutie alebo vypnutie prevádzky AF. Indikátor AF sa rozsvieti alebo zhasne.

Alebo – stlačte a podržte tlačidlo **SEL** na nastavenie RDS funkcií a v tomto režime stlačte opakovane tlačidlo **SEL**, kým sa nezobrazí **AF ON/AF OFF**. Potom tlačidlami **VOL+/VOL-** vyberte voľbu zapnutia (AF ON) alebo vypnutia (AF OFF).

#### Poznámka:

Keď je režim AF zapnutý a použijete tlačidlá **▶▶/◀◀** na vyhľadanie staníc, prístroj vždy vyhľadá tie stanice, ktoré poskytujú RDS vysielanie.

#### Dopravné hlásenie

Keď je funkcia TA zapnutá, prístroj vyhľadáva stanicu, ktorá dopravné spravodajstvo vysiela („TA SEEK“). Keď takú nájde, zostane na nej naladený a svieti indikátor TP. Ak kvalita príjmu poklesne, opäť začne hľadanie príjmu inej stanice s dostatočnou kvalitou.

HJ: Stlačte tlačidlo **TA** na zapnutie alebo vypnutie funkcie príjmu dopravných hlásení. Indikátor TA sa rozsvieti alebo zhasne.

Alebo – stlačte a podržte ovládač **FUNCTION SELECTOR** na aktiváciu rôznych funkcií a v tomto režime stlačte opakovane ovládač **FUNCTION SELECTOR**, kým sa nezobrazí **TA ON/TA OFF**. Potom otočte ovládačom **FUNCTION SELECTOR** pre voľbu zapnutia (TA ON) alebo vypnutia (TA OFF).

DO: Stlačte tlačidlo **TA** na zapnutie alebo pre funkcie príjmu dopravného spravodajstva. Indikátor TA sa rozsvieti alebo zhasne.

Alebo – stlačte a podržte tlačidlo **SEL** na aktiváciu rôznych funkcií a v tomto režime stlačte opakovane tlačidlo **SEL**, kým sa nezobrazí **TA ON/TA OFF**. Potom tlačidlami **VOL+/VOL-** vyberte voľbu zapnutia (TA ON) alebo vypnutia (TA OFF).

Ak je režim TA zapnutý a práve sa vysiela dopravné hlásenie:

- prístroj zvýši hlasitosť na úroveň vami nastavenú ako TA-V, ak práve počúvate s nižšou hlasitosťou, ktorá je uložená TA-V (vyskúšajte si správnu hlasitosť a nastavte ju uvážlivo).
- bliká indikátor TA na displeji, príp. displej zobrazí text „TRAFFIC“

- keď je prístroj v inom prevádzkovom režime než FM rádio, dočasne sa prepne na rádio a prepnutý na EON prepojenú stanicu, keď EON funkcia deteguje dopravné spravodajstvo na inej stanici.

### Nastavenie hlasitosti pre dopravné spravodajstvo TA-V

HJ: stlačte a podržte ovládač **FUNCTION SELECTOR** na aktiváciu rôznych funkcií a v tomto režime stlačte opakovane ovládač **FUNCTION SELECTOR**, kým sa nezobrazí **TA-V**. Potom otočte ovládačom **FUNCTION SELECTOR** na nastavenie hlasitosti pre dopravné spravodajstvo.

DO: Krátko stlačte a podržte tlačidlo **SEL** na aktiváciu rôznych funkcií a v tomto režime stlačte opakovane tlačidlo **SEL**, kým sa nezobrazí **TA-V**. Potom tlačidlami **VOL+/VOL-** nastavte hlasitosti pre dopravné spravodajstvo.

Keď je funkcia TA zapnutá:

- a použijete tlačidlá **▶▶/◀◀** na vyhľadanie staníc, vždy vyhladá tie stanice, ktoré poskytujú TA vysielanie.
- a stanica s TP informáciami je naladená, TP sa zobrazí na displeji.

### Regionálny program

HJ: stlačte a podržte tlačidlo **AF** na aktiváciu regionálneho programu. V tomto režime opakovane stlačte tlačidlo **AF** na zapnutie alebo vypnutie regionálneho programu (REG ON/REG OFF).

DO: stlačte a podržte tlačidlo **AF** na aktiváciu regionálneho programu. V tomto režime opakovane stlačte tlačidlo **AF** na zapnutie alebo vypnutie regionálneho programu (REG ON/REG OFF).

Určitý čas niektoré vysielacie stanice môžu meniť svoj program z bežného vysielania na regionálny. Keď je regionálny režim vypnutý, identifikácia regiónu v PI kóde sa ignoruje. Rádio môže prepnúť vysielanie do lokálneho variantu aktuálneho programu. Keď je režim regionálneho vysielania zapnutý, rádio prepne iba na program nesúci presne rovnaký PI kód.

### Nastavenie EON lokálny/vzdialený

HJ: stlačte a podržte tlačidlo **TA** na vstup do režimu. Opakovane stlačte tlačidlo **TA** na výber EON lokálny (EON LOC) alebo EON vzdialený (EON DX).

DO: stlačte a podržte tlačidlo **TA** na vstup do režimu. Opakovane stlačte tlačidlo **TA** na výber EON lokálny (EON LOC) alebo EON vzdialený (EON DX).

Režimy EON lokálny a EON vzdialený majú znižovať nechcené prepínanie EON TA, keď EON TA informácie sa prijímajú od aktuálnej stanice a rádio sa prepne na EON prepojenú stanicu, ale žiadne informácie nebudú prijaté, pretože EON prepojená stanica je príliš ďaleko. Rádio sa tak prepne späť. Počas tohto procesu poslucháč počuje zlý program alebo sa zvuk na chvíľu vypne.

### EON lokálny režim

Keď je intenzita poľa EON nižšia než medzná úroveň, rádio nepreladí na túto stanicu a poslucháč sotva začuje nejaké rušenie,

### EON vzdialený režim

EON vzdialený režim prepína na základe informácií z aktuálnej stanice.

#### PTY program – výber

HJ: Stlačte opakovane tlačidlo **PTY** na výber **PTY Music Group** (hudba) / **PTY Speech Group** (hovorené slovo) / **PTY Off** (PTY vypnutý).

Krátko stlačte a podržte ovládač **FUNCTION SELECTOR** na aktiváciu rôznych funkcií a v tomto režime stlačte opakovane ovládač **FUNCTION SELECTOR**, kým sa nezobrazí PTY. Potom otočte ovládačom **FUNCTION SELECTOR** na výber požadovaného režimu PTY (hudba, hovorené slovo, vypnuté).

Keď vyberiete režim „Hudba“ alebo „Hovorené slovo“ stlačte ovládač **FUNCTION SELECTOR** na vstup alebo otočte ovládačom **FUNCTION SELECTOR** na výber požadovaného typu vysielanej stanice.

DO: Stlačte opakovane tlačidlo **PTY** na výber **PTY Music Group** (hudba) / **PTY Speech Group** (hovorené slovo) / **PTY Off** (PTY vypnutý).

Krátko stlačte a podržte tlačidlo **SEL** na aktiváciu rôznych funkcií a v tomto režime stlačte opakovane tlačidlo **SEL**, kým sa nezobrazí **PTY**. Potom tlačidlami **VOL+/VOL-** vyberte požadovaný režim PTY (hudba, hovorené slovo, vypnuté).

Po výbere režimu PTY rádio začne vyhľadávať zodpovedajúce PTY informácie a zastaví sa, ak je zodpovedajúca PTY informácia detegovaná. Ak zodpovedajúca PTY informácia neexistuje, PTY režim sa vráti automaticky do normálneho režimu.

## 3.5. USB/SD VSTUP

### Výber režimu USB/SD

HJ: Počas prevádzky stlačte opakovane tlačidlo **⏻/MOD** a vyberte buď USB, alebo SD vstup.

DO: Počas prevádzky stlačte opakovane tlačidlo **MODE** a vyberte buď USB, alebo SD vstup.

### USB port

HJ: Vložte USB zariadenie do USB portu na prehrávanie hudobných súborov MP3/WMA. Po vložení zariadenia do USB vstupu sa začne automatické prehrávanie.

### SD slot

HJ: Stlačte tlačidlo **▲** na odpojenie čelného panelu. Vložte SD kartu do SD slotu na prehrávanie hudobných súborov MP3/WMA.

#### Poznámka:

Dbajte na to, aby ste vkladali USB zariadenie/SD kartu správnym smerom. Nevkladajte USB zariadenie/SD kartu do prístroja silou. V opačnom prípade by ste mohli poškodiť USB zariadenie/SD kartu aj prístroj.



### Prehrávanie/pauza (PLAY / PAUSE)

HJ: Stlačte tlačidlo **PAU (1)** na pozastavenie prehrávania a obnovenie normálneho prehrávania. „PAUSE“ sa zobrazí na LCD displeji.

DO: Stlačte tlačidlo **▶|| (1)** na pozastavenie prehrávania a obnovenie normálneho prehrávania. „PAUSE“ sa zobrazí na LCD displeji. V režime zastavenia stlačte tlačidlo **▶|| (1)** na spustenie prehrávania od začiatku.

### Rýchly posun vpred/vzad (FAST FORWARD / FAST REWIND)

HJ: Stlačte a podržte tlačidlá **▶▶/◀◀** na rýchly posun vpred/vzad. Po uvoľnení tlačidla na vyhľadávanie bude zariadenie pokračovať v normálnom prehrávaní.

DO: Stlačte a podržte tlačidlá **▶▶/◀◀** na rýchly posun vpred/vzad. Po uvoľnení tlačidla na vyhľadávanie bude zariadenie pokračovať v normálnom prehrávaní.

### Výber skladieb

HJ: Opakovane stlačte tlačidlo **▶▶/◀◀** na výber skladby. Stlačte tlačidlá **5/6** na výber 10 skladieb v jednom kroku (hore alebo dole) s cieľom vybrať si požadovanú skladbu. Stlačte a podržte tlačidlo **5 / 6** na výber adresára na prehrávanie (dostupné pri zariadení s adresármí).

DO: Opakovane stlačte tlačidlo **▶▶/◀◀** na výber skladby. Stlačte tlačidlo **APS** na vstup do režimu výberu skladby, tu tlačidlami **VOL+/VOL-** alebo pomocou číselných tlačidiel vyberte skladbu a potvrdte tlačidlom **SEL**. Stlačte a podržte tlačidlo **5 / 6** na výber adresára na prehrávanie (dostupné pri zariadení s adresármí).

### Prehrávanie začiatkov skladieb

HJ: Stlačte tlačidlo **INT (2)** na začatie alebo zrušenie prehrávania začiatkov skladieb.

DO: Stlačte tlačidlo **INT (2)** na začatie alebo zrušenie prehrávania začiatkov skladieb.

### Opakované prehrávanie

HJ: Stlačte tlačidlo **RPT (3)** na výber režimu opakovaného prehrávania.

DO: Stlačte tlačidlo **RPT (3)** na výber režimu opakovaného prehrávania.

### Prehrávanie v náhodnom poradí

HJ: Stlačte tlačidlo **RDM (4)** na začatie alebo zrušenie prehrávania v náhodnom poradí.

DO: Stlačte tlačidlo **RDM (4)** na začatie alebo zrušenie prehrávania v náhodnom poradí.

### MP3 ID3 zobrazenie

HJ: V režime prehrávania MP3 zariadenia sa opakovaným stlačením **BND** zobrazujú na LCD displeji ID3 tagy hudobných súborov. Hudobné súbory obsahujú adresár, album, názov, umelca a hudbu.

DO: V režime prehrávania MP3 zariadenia sa opakovaným stlačením **BND** zobrazujú na LCD displeji ID3 tagy hudobných súborov. Hudobné súbory obsahujú adresár, album, názov, umelca a hudbu.

#### Poznámka:


Závisí od nahratých hudobných súborov, zobrazenie ID3 bude rôznorodé alebo nebude k dispozícii.

### 3.6. Bluetooth ovládanie

Bluetooth ovládanie slúži na prepojenie s mobilným telefónom a vedenie hovorov a príjem prehrávanej hudby. Je obmedzené iba na prijímanie prichádzajúcich hovorov, ukončenie prichádzajúcich hovorov, odmietnutie prichádzajúcich hovorov, vytáčanie a prehrávanie hudby.

Najprv pripojte telefón pomocou Bluetooth, prípadne spárujte. Ak je telefón pripojený, volanie prerušuje prehrávanie z iných zdrojov a po ukončení volania sa k nim automaticky vracia.

#### Výber režimu

Stlačte opakovane tlačidlo /MOD na hlavnej jednotke alebo **MODE** na diaľkovom ovládači na výber režimu BLUETOOTH.

#### Poznámka:

V režime BLUETOOTH je aktívny mikrofón na hlavnej jednotke.

#### Spárovanie

Pri prvom pripojení telefónu je potrebné k sebe prístroje spárovať. Postupujte takto:

1. Zaktivujte funkciu Bluetooth vo vašom mobilnom telefóne.
2. Na telefóne spustíte vyhľadávanie nových prístrojov na spárovanie
3. Po dokončení vyhľadávania vyberte zo zoznamu vyhľadaných „CAR KIT“ a potvrdte spárovanie.
4. Vstupný kód, ku ktorému môžete byť vyzvaní, je „0000“ a potvrdte.
5. Na displeji sa krátko zobrazí „BT ON“, hneď ako spárovanie prebehlo úspešne.

#### Poznámka:

Uvedené kroky sú iba orientačné. Konkrétny postup spárovania sa môže líšiť v závislosti od typu mobilného telefónu. Z tohto dôvodu sa riadte inštrukciami v návode na použitie vášho telefónu.

#### Pripojenie/odpojenie telefónu

V režime BLUETOOTH sú všetky funkcie autorádia obmedzené, ak prijímate hovor alebo vytáčate číslo. Hneď ako je vytáčanie zastavené alebo je hovor ukončený, všetky funkcie autorádia budú automaticky obnovené.

#### Príjem hovoru

Pri prijímaní hovoru sa na displeji zobrazí číslo volajúceho (v závislosti od typu mobilného telefónu). Stlačte tlačidlo na hlavnej jednotke alebo na diaľkovom ovládači tlačidlo **BND** („ANSWER“).

#### Vytáčanie v režime Bluetooth

- a) pomocou telefónu a hlavnej jednotky  
Na telefóne vytáčajte bežným spôsobom, hneď ako sa číslo volaného vytáča, na displeji sa zobrazí „CALLING“.
- b) pomocou diaľkového ovládača

Stlačte tlačidlo **BND** („ANSWER“), jednotka sa prepne do režimu vytáčania a na displeji sa zobrazí „DIAL->“. Teraz vložte pomocou číslícových tlačidiel číslo volaného a stlačte znovu tlačidlo **BND** („ANSWER“) na začatie vytáčania. Ak ste vložili nesprávnu číslicu, stlačte tlačidlo **MODE** (HANG UP).

### **Opätovné vytáčanie**

Na opätovné vytáčanie posledného volaného čísla stlačte a podržte tlačidlo **BND** („ANSWER“).

### **Zavesenie hovoru/odmietnutie prichádzajúceho hovoru**

Stlačte tlačidlo **MODE** (HANG UP) na hlavnej jednotke alebo diaľkovom ovládači na zavesenie hovoru alebo odmietnutie prichádzajúceho hovoru. Jednotka sa vráti do pôvodného režimu.

### **Prehrávanie hudby**

Režim Bluetooth takisto umožňuje prehrávanie hudobných súborov uložených vo vašom mobilnom telefóne. Podľa návodu k vášmu telefónu na to použijete vhodný softvér. Ak to váš telefón a vaša aplikácia podporujú, môžete z hlavnej jednotky ovládať základné funkcie prehrávania – PAUZA/PREHRÁVANIE, ĎALŠÍ, PREDCHÁDZAJÚCI. To, ako bude dané príkazy aplikácia vo vašom telefóne vykonávať, závisí od vášho telefónu a aplikácie.

## 4. Riešenie ťažkostí

### Zariadenie nefunguje:

- Skontrolujte všetky zapojenia, či sú zapojené správne.
- Skontrolujte, či nie je spálená poistka.

### Žiadny zvuk

- Skontrolujte, či sú reproduktory pripojené správne.

### Zariadenie „zamrzlo“

- Vypnite zariadenie a reštartujte ho alebo odpojte napájanie a opäť ho pripojte.

### Pri stlačení tlačidiel zariadenie nereaguje

- Vypnite zariadenie a reštartujte ho alebo odpojte napájanie a opäť ho pripojte.

### Slabý príjem alebo nedostupnosť rádiového signálu

- Skontrolujte, či je zapojená anténa a kvalitný prípojný kábel nie je prerušený.
- Anténa nemá potrebnú dĺžku. Predĺžte dĺžku antény.
- Anténa nie je starostlivo uzemnená. Uzemnite starostlivo anténu.

### Žiadny príjem stereo signálu

- Naladte presne požadovanú frekvenciu.
- Signál je príliš slabý, nastavte režim MONO.

### Diaľkový ovládač nefunguje

- Vymeňte batériu v diaľkovom ovládači.
- Zamerajte diaľkový ovládač na senzor diaľkového ovládača na hlavnej jednotke.
- Očistite povrch senzora.

#### **Poznámka:**

Ak po vykonaní vyššie uvedených krokov prístroj stále nefunguje, obráťte sa na svojho predajcu. Nikdy sa nepokúšajte sami rozoberať alebo opravovať zariadenie.

## 5. Technické špecifikácie

### Všeobecné

Požiadavky na napájanie.....	DC 12 V, záporná zem
Impedancia reproduktorov.....	4 Ohm
Maximálny výstupný výkon.....	40 W × 4 kanály
Rozmery šasi (vstavanie).....	178 (š) × 110 (h) × 50 (v) mm
Hmotnosť.....	približne 0,8 kg

### Audio

Maximálna výstupná úroveň.....	2 Vrms (+/- 3 dB)
Frekvenčný rozsah.....	20 Hz až 20 kHz
Odstup signálu od šumu.....	85 dB
Separácia kanálov.....	80 dB

### FM rádio

Frekvenčný rozsah.....	87,5 – 108 MHz
MF.....	10,7 MHz

### AM rádio

Frekvenčný rozsah.....	522 – 1 620 kHz
MF.....	450 kHz

Vyššie uvedené údaje sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia.

Adresa výrobcu: FAST ČR, a. s., Černokostecká 1621, 251 01 Říčany

Čeština je pôvodná verzia.

Symbol CE uvedený na jednotke, v používateľskom manuáli a na balení označuje, že jednotka spĺňa základné požiadavky smernice R&TTE, 1995/5/ES, Smernice pre nízke napätie 73/23/EEC. Vyhlásenie o zhode nájdete na [www.sencor.sk](http://www.sencor.sk).

## POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.



### **LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ**

Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo v iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta.

Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

#### **Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie**

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

#### **Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie**

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.



Tento výrobok je v súlade s požiadavkami smerníc EÚ o elektromagnetickej kompatibilite a elektrickej bezpečnosti.

Zmeny v texte, dizajne a technických špecifikáciách sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradujeme si právo na ich zmenu.

# SENCOR®

## SK Záručné podmienky

**Záručný list nie je súčasťou balenia zariadenia.**

Predávajúci poskytuje kupujúcemu na výrobok 24 mesiacov záruku od jeho prevzatia kupujúcim. Záruka sa poskytuje ďalej za nižšie uvedených podmienok. Záruka sa vzťahuje iba na spotrebný tovar predaný spotrebiteľovi na bežné domáce použitie. Práva zo zodpovednosti za chyby (reklamácie) môže kupujúci uplatniť buď u predávajúceho, u ktorého bol výrobok zakúpený alebo v nižšie uvedenom autorizovanom servise. Kupujúci je povinný reklamáciu uplatniť bez zbytočného odkladu, aby nedochádzalo ku zhoršeniu chyby, najneskôr však do konca záručnej doby. Kupujúci je povinný pri reklamacii spolupracovať pri overení existencie reklamovanej chyby. Do reklamačného procesu sa prijíma iba kompletný a z dôvodu dodržania hygienických predpisov neznečistený výrobok. V prípade oprávnenej reklamácie sa záručná doba predlžuje o dobu od okamžiku uplatnenia reklamácie do okamžiku prevzatia opraveného výrobku kupujúcim, kedy je kupujúci po skončení opravy povinný výrobok prevziať. Kupujúci je povinný preukázať svoje práva reklamovať (doklad o zakúpení výrobku, záručný list, doklad o uvedení výrobku do prevádzky).

### **Záruka sa nevzťahuje na:**

- chyby, na ktoré boli poskytnuté zľavy;
- opotrebenia a poškodenia vzniknuté bežným užívaním výrobku;
- poškodenie výrobku v dôsledku neodpornej či nesprávnej inštalácie, použitia výrobku v rozpore s návodom na použitie s platnými právnymi predpismi a všeobecne známymi a obvyklými spôsobmi používania, v dôsledku použitia výrobku na iný účelom, než na ktorý je určený;
- poškodenie výrobku v dôsledku zanedbanej alebo nesprávnej údržby;
- poškodenie výrobku spôsobené jeho znečistením, nehodou a zásahom vyššej moci (živelná udalosť, požiar, vniknutie vody);
- chyby funkčnosti výrobku spôsobené nevhodnou kvalitou signálu, rušivým elektromagnetickým poľom a pod.;
- mechanické poškodenie výrobku (napr. zlomenie gombíka, pád);
- poškodenie spôsobené použitím nevhodných médií, náplní, spotrebného materiálu (batérie) alebo nevhodnými prevádzkovými podmienkami (napr. vysoké teploty v okolí, vysoká vlhkosť prostredia, otrasy);
- poškodenie, úpravu alebo inú zásah do výrobku spôsobený neoprávnenou alebo neautorizovanou osobou (servisom) prípady, keď kupujúci pri reklamacii nepreukáže oprávnenosť svojich práv (kedy a kde reklamovaný výrobok zakúpil);
- prípady, keď sa údaje v predložených dokladoch líšia od údajov uvedených na výrobku;
- prípady, keď reklamovaný výrobok sa neshoduje s výrobkom uvedeným v dokladoch, ktorými kupujúci preukazuje svoje práva reklamovať (napr. poškodenie výrobného čísla alebo záručnej plomby prístroja, prepisované údaje v dokladoch).

### **Gestor servisu na SK:**

**FAST PLUS, Na Pántoch 18, 831 06 Bratislava; tel: 02 49 1058 53-54**

Viac informácií nájdete na [www.sencor.sk](http://www.sencor.sk).

# SENCOR®

Let's live!

[www.sencor.cz](http://www.sencor.cz)

Designed in Europe by Sencor®, Made in China

